

演讲者简介 / About the Speaker

## 雷金庆教授 Professor Kam LOUIE

香港大学中文学院荣誉教授  
澳洲新南威尔士大学人文语言学院兼任教授

Honorary Professor at Hong Kong University  
Adjunct Professor at University of New South Wales

雷金庆，曾担任香港大学文学院院长，并获该校授予“李文彬人文领域杰出教授”荣誉，同时也是香港人文学院的首届主席。目前为澳洲悉尼新南威尔士大学人文语言学院兼任教授与香港大学中文学院荣誉教授。雷教授的跨学科研究主题包括中国性别、历史、语言、文学、哲学等，他出版有18本专著，另有多篇论文报告等收录于各类书籍期刊中。代表作包括《继承传统：中共对经典哲学家解析（1949-1966）》（1986）、《二十世纪中国文学》（合著，1997），及《男性特质论：中国的社会与性别》（2002）。

雷教授十岁移民澳洲，曾就读于悉尼大学、香港中文大学及北京大学。先后任教于香港中文大学、南京大学、奥克兰大学和默多克大学，并曾任昆士兰大学和澳大利亚国立大学中国研究教授和中文系主任。雷教授供职于多个顾问委员会，如澳大利亚中国理事会、昆士兰中国理事会的文化教育小组等。而且曾担任过各项亚洲研究领导工作，如澳大利亚人文学院亚洲研究小组组长等。曾任《亚洲研究季刊》主编，更是许多学术期刊的编委会成员。

Kam Louie FHKAH FAHA was Dean of the Arts Faculty, MB Lee Professor of Humanities and Medicine at Hong Kong University (HKU) and founding President of The Hong Kong Academy of the Humanities. He is currently Honorary Professor at HKU and University of New South Wales. His research interests cover interdisciplinary studies of Chinese gender, history, language, literature, and philosophy. He has published 18 books and numerous academic reports, book chapters and articles on diverse topics. Representative books include *Inheriting Tradition: Interpretations of the Classical Philosophers in Communist China, 1949-1966* (1986), *The Literature of China in the Twentieth Century* (co-authored) (1997) and *Theorising Chinese Masculinity: Society and Gender in China* (2002).

Professor Louie migrated to Australia when he was 10, and studied at Sydney University, Chinese University of Hong Kong and Peking University. He has taught at the Chinese University of Hong Kong, Nanjing University, Auckland University and Murdoch University. He has also served as Professor of Chinese Studies and Head of Department at University of Queensland and Australian National University. As well as serving on various committees such as the Australia-China Council, Cultural and Educational Advisory Committee of the Queensland-China Council, he has been active in promoting Asian Studies by taking on roles such as Head of the Asian Studies Section of the Australian Humanities Academy. He was also Chief Editor of *Asian Studies Review* and is an Editorial Board member of various scholarly journals.

基金介绍 / About the Endowment Fund

## 陈六使中华语言文化教授基金 Tan Lark Sye Professorship in Chinese Language and Culture

为了纪念南洋大学倡办人陈六使先生的百岁冥诞、表彰其对教育事业作出的巨大贡献，南洋大学毕业生协会于1998年3月在南洋理工大学设立“陈六使中华语言文化教授基金”，并将筹得的基金款项交托南洋理工大学管理。

“陈六使中华语言文化教授基金”旨在让陈六使和先辈兴学办学的理念得以流传和发扬，藉以推动中华语言文化的研究与发展，亦使南洋理工大学成为东南亚地区中华语言和文化研究的中心。基金的利息收入，主要用于邀请国际著名学者前来举办公开演讲、学术讲座等，以让公众受益，提高社会对中华语言文化课题的关注和认识。

The Tan Lark Sye Professorship in Chinese Language and Culture was established in March 1998 by the Association of Nanyang University Graduates in commemoration of the late founder of Nanyang University (Nantah), Mr. Tan Lark Sye, and to honour him for his great contributions to education. All the funds raised through this professorship are managed by Nanyang Technological University (NTU).

The mission of the "Tan Lark Sye Professorship in Chinese Language and Culture" is to pass down and spread the convictions of Mr. Tan Lark Sye and our forefathers in setting up the university and schools, so as to promote the research and development of the Chinese language and culture. It also strives to make NTU the research hub for the Chinese language and culture in Southeast Asia. The interest income of the aforementioned professorship is mainly used to invite internationally renowned scholars to deliver public lectures and academic seminars in order to benefit the public and raise social awareness and concern for issues with regards to the Chinese language and culture.

主办机构 / Main Organiser

南洋理工大学中华语言文化中心 Centre for Chinese Language and Culture, NTU

46 Nanyang Avenue, Singapore 639817 6592 1829

cclc\_events@ntu.edu.sg www.cclc.soh.ntu.edu.sg

## 陈六使中华语言文化教授基金公开演讲系列

Tan Lark Sye Professorship in Chinese Language and Culture Public Lecture Series



雷金庆教授  
Professor Kam LOUIE

访问时间 / Visiting Period

29 AUG - 8 SEPT 2019

英文演讲  
Public Lecture in English

中文演讲  
Public Lecture in Mandarin



# The May Fourth Confucian *Junzi* Image in the Last Century

五四时期儒家君子形象的百年嬗变

## Abstract

In the history of Chinese thought, the May Fourth era is remembered for its slogan "Down with Confucius Shop". This is reflected in changes in thinking about gender relations. May Fourth portrayals of women as being oppressed by the Confucian system had a dramatic impact on how men were viewed. Although the men did often hold "the system" responsible for women's oppression, they certainly could not escape all responsibility and emerge unscathed. Using some well-known works such as Lu Xun's short story "Kong Yizi" (1919) as illustrations, Professor Kam Louie will show how the attacks on Confucianism at that time helped push the Confucian gentleman who was already dying from the collapse of the old imperial examinations further into the grave.

Professor Louie will review some old and new perceptions and self-perceptions of Chinese men in the last hundred years. Despite some recent calls for the return of old gender roles and the Confucian gentleman, these calls for the revival of traditional *junzi* ideals are not "revivals" as such, but a flag-waving exercise to show commitment to the nationalist turn in the political sphere. In terms of masculinity, the legacy of May Fourth, in its liberationist calls for gender equality and more modern and less bookish Chinese men, still dictates the direction of current debates.

## Chairperson

Professor LUKE Kang Kwong Kapathy  
Chair, School of Humanities,  
Nanyang Technological University

## Organisers

Centre for Chinese Language and Culture  
NTU Chinese  
Chinese Heritage Centre  
The Association of Nanyang University Graduates

## Date/Time

4 September 2019 (Wednesday)  
5.30pm - 7pm

## Venue

Chinese Heritage Centre Auditorium (Level 2),  
Nanyang Technological University  
46 Nanyang Avenue, Singapore 639817

Queries Contact: [cclc\\_events@ntu.edu.sg](mailto:cclc_events@ntu.edu.sg)  
To Register: <https://qrqo.page.link/SXyne>



## 摘要

西方的理想男性模型一般都有阳刚气质、肌肉发达、具冒险精神等。雷金庆教授在《男性特质论》中指出，中国理想男性跟西方不一样。他用了“文武”这一范式来解释中国男性的理想模型，同时也解释了文胜于武的原因。文人需要在科举考试上金榜题名，也因而获得一切世俗欲望的满足。虽然当官一般不应放纵声色，然而，中国文学或民间故事都充满了色与情。显然《男性特质论》忽视了阐述这一点。雷金庆教授意在纠正这一疏忽。他将研讨“才子”这个词在中国男性的概念中承担怎样的角色。

在中国传统情场描述中，才子一般都会吸引年轻美貌的佳人。这跟欧洲武士（如白马骑士等）在情场上的遭遇很不一样。在中国，书生获得美女这公式使一般的传统爱情故事都被称为才子佳人小说。雷金庆教授把《红楼梦》中的贾宝玉作为才子的典型例子，探讨理想爱情及色情在传统文学中的描述。这次演讲的论点是：无论同性或异性，在情场中找对象不越过阶级界限才会获得幸福。

## 主持

衣若芬博士

南洋理工大学人文学院中文系副教授

## 联办机构

南洋理工大学中华语言文化中心、中文系  
南洋大学毕业生协会  
新加坡《联合早报》

## 场地伙伴



# 才子贾宝玉： 爱情与阶级

Love and Class in the Talented Scholar Jia Baoyu

In Western personality stereotypes, masculinity ideals tended to have been macho, muscular and adventurous types. In his book *Theorising Chinese Masculinity*, Professor Kam Louie shows that the ideal Chinese man possessed both *wen* (literary talent) and *wu* (martial prowess), with *wen* dominating. *Wen* men were those who have passed the civil service examinations. Examination success was the key to officialdom and access to worldly goods and desires. But the official, being a gentleman, was not meant to indulge in love and sex. Yet, clearly Chinese literature and folk legends are full of tales of love, often with plenty of sex. Professor Louie thinks he has clearly missed something in his previous research. He intends to rectify this omission in the public lecture. He will highlight the role played by the notion of "the talented scholar" in the construction of Chinese masculinity.

Thus, in traditional Chinese depictions, the talented scholar always wins the girl (unlike European accounts of knights and musketeers etc), so much so that traditional romantic tales are said to be stories of "talented scholar and beautiful woman". By examining the iconic talented scholar, Jia Baoyu, protagonist in the classic novel *Red Mansion Dream*, Professor Louie will examine how love and sex were imagined in traditional China. He will show that ultimately, happy lovers, both hetero- and homo-, are only found when class boundaries are not transgressed.

## 时间

2019年9月1日 (星期日)  
下午3时至4时30分

## 地点

新加坡华族文化中心创意室，六楼  
1 Straits Boulevard, Singapore 018906

询问: [cclc\\_events@ntu.edu.sg](mailto:cclc_events@ntu.edu.sg)  
报名方式: <https://qrqo.page.link/UUDRB>

